

REC

03-28-2003



T

U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE  
Patent and Trademark Office  
F-4093

To the Honorable Commis:

102402938

e attached original documents or copy thereof.

## 1. Name of conveying party(ies):

PTS Jena GmbH

3-26-03

## 2. Name and address of receiving party(ies):

Name: AHC Oberflaechentechnik GmbH &amp; Co. oHG

Internal Address:

Street Address: Boelckestrasse 25

50171 Kerpen, Germany

Additional name(s) &amp; address(es) attached? [ ] Yes [X] No

Additional name(s) of conveying party(ies) attached? Yes [ ] No [X]

## 3. Nature of conveyance:

- [X] Assignment [ ] Merger  
[ ] Security Agreement [ ] Change of Name  
[ ] Other

Execution Date: June 14, 2002

## 4. Application number(s) or patent number(s):

If this document is being filed together with a new application, the filing date of the application is April 25, 1991

## A. Patent Application No.(s)

07/691,629

## B. Patent No.(s)

I hereby certify that this correspondence is being  
deposited with the United States Postal Services as  
First Class Mail in an envelope addressed to:  
Commissioner Of Patents and Trademarks,  
Washington, D.C. 20231 on March 18, 2003

Dated: 03/18/2003

C. Bruce Hamburg  
22,389

Additional numbers attached? [ ] Yes [X] No

5. Name and address of party to whom  
correspondence concerning document  
should be mailed:

Name: C. Bruce Hamburg, Esq.

Internal Address: Jordan and Hamburg LLP

Chanin Building

Suite 4000

Street Address: 122 East 42nd Street

City: New York State: New York Zip: 10168

6. Total number of applications and  
patents involved:

1

7. Total fee (37 CFR 3.41): \$40.00

[ ] Enclosed

[X] Authorized to be charged to deposit  
account

10-1250

8. Charge any excess or credit any refund to  
the same deposit account number indicated  
above.

DO NOT USE THIS SPACE

## 9. Statement and signature.

To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct  
and any attached copy is a true copy of the original document.

C. Bruce Hamburg, Esq.

Name of Person Signing

Signature

March 18, 2003

Date

03/27/2003 ECODPER 00000125 101250 07691629

01 FC:8021

40.00 CH

Total number of pages including cover sheet, attachments, and documents:

2

db.form

Mail documents to be recorded with required cover sheet information to:  
Commissioner of Patents & Trademarks, Box Assignments

Washington, D.C. 20231

PATENT  
REEL: 013885 FRAME: 0099

# Vertrag

zwischen

**PTS Jena GmbH, Göschwitzer Straße 50,  
07745 Jena**

– im folgenden PTS genannt –

und

**AHC Oberflächentechnik GmbH & Co. oHG,  
Boelckestraße 25, 50171 Kerpen**

– im folgenden AHC genannt –

1. PTS ist allein verfügbungsberechtigte Inhaberin der folgenden Schutzrechte:
  - US-Patent 5,094,727,
  - deutsches Patent DD 295 198,
  - deutsches Patent 40 37 392 und
  - europäisches Patent 0 462 073 sowie die hieraus entstandenen nationalen Patente in der Schweiz/Liechtenstein, Großbritannien und Frankreich.
2. PTS überträgt die unter Ziff. 1.) genannten Schutzrechte mit allen Rechten und Pflichten auf AHC. AHC nimmt die Übertragung an.
3. PTS stimmt einer Umschreibung in den Registern der jeweiligen Patentämter zu.

Jena, den 14. Juni 2002

Kerpen, den 19. Juni 2002

# Agreement

between

**PTS Jena GmbH, Göschwitzer Straße 50,  
07745 Jena**

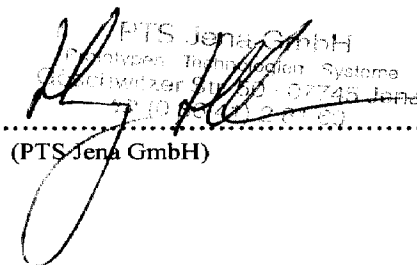
– hereinafter called PTS –

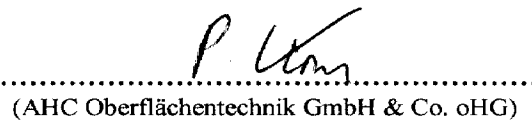
and

**AHC Oberflächentechnik GmbH & Co. oHG,  
Boelckestraße 25, 50171 Kerpen**

– hereinafter called AHC –

1. PTS is owner of the following patents:
  - U.S. patent 5,094,727;
  - German patent DD 295 198;
  - German patent 40 37 392; and
  - European patent 0 462 073 and the national patents originating from said European patent in Switzerland/Liechtenstein, Great Britain and France.
2. PTS herewith assigns the patents listed under 1.) with all rights and duties to AHC. AHC accepts this assignment.
3. PTS hereby agrees that said assignment is recorded in the registers of the respective patent offices.

  
PTS Jena GmbH  
Prototypen-Technologie-Systeme  
Göschwitzer Straße 50 - 07745 Jena  
Tel. 0361 2001-2002  
(PTS Jena GmbH)

  
(AHC Oberflächentechnik GmbH & Co. oHG)